

# ARABPOP

RIVISTA DI ARTI E LETTERATURE  
ARABE CONTEMPORANEE

**ARABPOP. Magazine of contemporary arts and literature from the Arab world**  
Tamu edizioni ( <https://tamuedizioni.com/>)

**Call for submissions**

**N. 4, Spring 2023**

**Home/بيت**

Home is not just an architecture: it is a way of selecting and occupying a space, a diaphragm standing between us and the world, from which it separates us and with which it connects us. Dwelling is a dimension that almost totally coincides with that of existing, an almost universal mode of being in the world. Domestic environments tell us stories of affections, relationships, aesthetics and lifestyles that are as private as they are collective and constantly changing.

An extension of the body and a refuge, home draws a line between those who can afford to take its existence for granted and those who struggle to have one, clashing with historical processes that have transformed living from an inalienable human right to private property and speculation. While futuristic and elitist constructions are planned from above, utopian visions of domesticity nevertheless endure, and the proliferation of autonomous solutions and informal settlements continues, in which living becomes a gesture of resistance and affirmation of human dignity.

Home, as historical events tell us, can also prove to be unsafe and forces those who inhabit it to seek and occupy another one, which is often precarious, temporary and located miles away. For many people, moreover, home is an inescapable cage: it is a liminal and inviolable place, and its walls sometimes can hide abuse and violence that are difficult to expose, such as those affecting family members, caregivers and domestic workers in particularly fragile conditions.

Dwelling, however, also means imagining and fleshing out something that was not there before. It means shaping the creativity and domesticating its demon, as illustrated by the word *bayt*, which in contemporary Arabic means house but originally stood for Bedouin tent, and also means "poetic verse." Speaking of words, the countless ways that Arabic uses to mean house/home is astonishing: from *bayt* to *dar*, from *manzil* to *maskan*, subtle semantic shifts bring to mind the many meanings of dwelling, an everyday word that contains many worlds. For **Arabpop/Home** we are looking for people that tell us about them, pointing our gaze to the arts and literatures that represent, construct or overturn these worlds.

**Italian-Palestinian blogger, podcaster, researcher and activist Laila Sit Aboha will be the guest editor of Arabpop/Home.**

In particular, we are looking for:

- short stories, poems, comic stories, and excerpts of novels originally written in Arabic, English, French and German, which have never been published in Italian;
- unpublished translations from Arabic into Italian of short stories and poems, and excerpts of essays, novels and comic stories;
- articles, longforms, short essays and interviews in Italian, Arabic, English, French, and German;
- photographs;
- editorial illustrations;
- reviews of Arabic books (essays, novels, poetry, etc.) already translated into Italian or unpublished in Italian translation;
- reviews of movies, music albums, and cultural events.

### **How to contribute**

If you wish to contribute to Arabpop, send your abstract (max 400 words), or your image/s in low res to: [redazione@arabpop.it](mailto:redazione@arabpop.it) by **January 10, 2023**, including a short bio (max 100 words). If you wish to pitch an interview, please specify if you already have a preliminary consent from the individual/s you want to interview and the main themes you want to address in the interview.

If your abstract/translation/image is accepted, we will reach out to you **before January 25, 2023**. Entry deadline for your final contribution is **February 28, 2023**.

Selected entries for publication will be paid.

